



ДЦВ-PEL-ОБ-107(Н)

CAD-PEL-OB-107(H)

ЗАХТЕВ ЗА ПРОВЕРУ УСЛОВА ЗА КОНВЕРЗИЈУ ДОЗВОЛЕ ЛЕТАЧКОГ ОСОБЉА  
СТЕЧЕНЕ У ИНОСТРАНСТВУ ИЗДАТЕ У СКЛАДУ СА ICAO ANNEX 1  
(ХЕЛИКОПТЕРИ)APPLICATION FOR CONVERSION OF FOREIGN FLIGHT CREW LICENCE OR RATINGS  
ISSUED IN ACCORDANCE WITH ICAO ANNEX 1  
(HELICOPTER)

1. Лични подаци 1. Personal details			
Презиме (име оца) и име Applicant's name (last, middle, first)			
Датум рођења Date of birth		Место рођења Place of birth	
Држављанство Nationality		ЈМБГ/бр.пасоша ID No./Passport No.	
Адреса (улица и број, град, поштански број, држава) Address (street, number, postal code, city, state)	Број телефона Phone number		
	Кућни Home		
	Посао Business		
Е-mail		Мобилни Cellular	
Адреса у Републици Србији Address in Republic Of Serbia			
2. Подаци о поседованој дозволи 2. Information about holder's licence			
Врста дозволе Type of licence		Важи до Validity	
Број дозволе Number of licence		Издавалац Issuing Authority	
3. Подаци о лекарском уверењу 3. Information about medical certificate			
Датум издавања Date of issue		Важи до Validity	
Класа Class	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	Ограничења Limitations	
4. Подаци о о поседованим овлашћењима 4. Information about holder's ratings			
Врста овлашћења Type of ratings	Важи до Validity	Врста овлашћења Type of ratings	Важи до Validity
1.		1.	
2.		2.	
3.		3.	

попуњава подносилац захтева/lo be fulfilled by applicant

ДЦВ-PEL-ОБ-107(Н)-издање 01 CAD-PEL-OB-107(H)- Issue 01	Одељење Ваздуопловног Особља Flight Crew Licencing Department	Страна 1 / 3 Page 1 / 3
--	--	----------------------------



<b>Секција 5 . Документација која се доставља уз захтев</b> <i>Section 5. The documentation to be submitted with the application</i>	
<b>Напомена : Са „X“ означите документе које прилажете овом захтеву.</b> <i>Note:Mark with „X“ which documents you enclose to this request.</i>	
Доказ о плаћеној такси и накнади <i>Paid evidence of applicable tax and fee</i>	<input type="checkbox"/>
Копију ИСАО дозволе <i>Copy of ICAO Licence</i>	<input type="checkbox"/>
Оверена копија стране летачке књижице из које се види укупна структура налета <i>A certified copy of log book page from witch is visible details of total flight instruction</i>	<input type="checkbox"/>
Копија лекарског уверења <i>A copy of medical certificate</i>	<input type="checkbox"/>
Копија пасоша или личне карте подносиоца захтева <i>Copy of applicant ID card or passport</i>	<input type="checkbox"/>
<b>Секција 6. Изјава подносиоца захтева</b> <i>Section 6 Applicant Signature</i>	
<p>- Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу изјављујем:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• да су подаци дати на овом обрасцу исправни и тачни као и да је документација у прилогу аутентична и</li><li>• да сам упозорен у смислу члана 335. и 355. Кривичног законика Републике Србије, („Службени гласник РС“, број 85/05; 88/05 - исправка; 107/05 - исправка и 72/09).</li></ul> <p>- I herby declare under penalty of perjury that:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• The information given is true and correct and that the documents attached are authentic and</li><li>• I was cautioned in terms of Article 335 and 355th Criminal Code of the Republic of Serbia ("RS Official Gazette", No. 85/05, 88/05 - correction, 107/05 - correction and 72/09).</li></ul>	
Име и презиме подносиоца захтева <i>Applicant Name(First and Last)</i>	
Датум <i>Date</i>	
Потпис подносиоца захтева <i>Applicant Signature</i>	

ПОПУЊАВА ПОДНОСИЛАЦ ЗАХТЕВА/TO BE FILLED BY APPLICANT

Образац PEL-107(Н)-издање 01 <i>Form PEL -107(H)– Issue 01</i>	Одељење Ваздуопловног Особља <i>Flight Crew Department</i>	Страна 2 / 3 <i>Page 2 / 3</i>
---	---	-----------------------------------



<b>Одобрење Одељења ваздухопловног особља</b> <i>Flight crew licensing authorization</i>		
<p>Ваздухопловни инспектор потврђује да је извршена провера веродостојности дозволе код ваздухопловних власти као субјекта издаваоца дозволе и да увидом у програм обуке који се односи на стандард обуке <b>су / нису</b> испуњени услови за конверзију дозволе: <i>Aviation inspector certify that the was conducted licence authentication by aviation authorities issuing licence and checking the training program related to training standards the requirements are fulfilled / non-fulfilled for conduction of conversion process for following licence</i></p>		
PPL(H) <input type="checkbox"/>	CPL(H) <input type="checkbox"/>	ATPL(H) <input type="checkbox"/>
<b>у дозволу:</b> <i>in licence:</i>		
PPL(H) <input type="checkbox"/>	ATPL(H) <input type="checkbox"/>	
са овлашћењима: <i>with ratings:</i>		
1.	3.	5.
2.	4.	6.
те да кандидат <i>and that the candidate</i>	<b>може / не може</b> <i>can / can not</i>	приступити полагању : <i>access to conduct :</i>
<b>Теоретског испита</b> <i>Theoretical examination</i>		<input type="checkbox"/>
<b>Практичног испита</b> <i>Skill Test</i>		<input type="checkbox"/>
Напомене: <i>Remarks:</i>		
Презиме и име <i>Name( Last and first)</i>	Датум <i>Date</i>	Потпис <i>Signature:</i>
Начелник Одељења летачког особља <i>Chief of Flight Crew Department is</i>	<b>одобрава / не одобрава</b> <i>approving / not approving</i>	спровођење испита <i>conduction exam</i>
<b>Испитивач:</b> <i>Examiner:</i>		<b>Инспектор који врши надзор:</b> <i>Aviation inspector for surveillance:</i>
Напомене: <i>Remarks:</i>		
Презиме и име <i>Name( Last and first)</i>	Датум <i>Date</i>	Потпис <i>Signature:</i>

попуњава овлашћено лице ДЦВ-а  
to be filled by CAD authorized person